

Editor y Redactor Jefe.
ANGEL CORONAS

OFICINAS Y TALLER:
AVENIDA 3ª
APARTADO CORREO N° 316

EL TIEMPO

DIARIO DE LA MAÑANA

Condiciones:
EDICION DIARIA
EXCEPTO LOS LUNES
Un mes..... 1-00
Tres meses..... 3-00
Seis meses..... 6-00
Un año..... 10-00
Número suelto... 0-05
Artes y comunicaciones,
precios convencionales.

Año I SOLO 5 céntimos EL NÚMERO LIMÓN, (COSTA RICA) MARTES 9 DE MAYO DE 1911 SOLO 5 céntimos EL NÚMERO N° 137

The Effervescent Water Co.
FABRICA DE AGUAS GASEOSAS
DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la
Cervecería
LA VICTORIA

Hielo
THE NATIONAL ICE FACTORY
LIMÓN

AVISO

A las dos de la tarde del día seis del entrante mes de mayo remataré, sin base, y por cuenta de quien correspondiere, un fardo de frazadas de algodón, averiadas con agua de mar. El fardo está marcado así: «C. W.», en diamante, N° 215 en cuadro, y llegó por vapor «Sachs» a las 6 del corriente. Las frazadas podrán verse en la bodega N° 1 de la Aduana, en cuyo lugar se verificará el remate.—Limón, abril 30 de 1911.—
RICARDO MORA FERNÁNDEZ,
Corredor Jurado.

Cervecería Traube

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS
Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:
CERVEZAS: Negra, Estrella, Lager Beer, sencilla, blanca y negra.
REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarcapallia.
Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.
Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

Cervecería "La Victoria" de Romero y Castro Hnos.

El sistema de favorecer al público con buen artefacto y á un precio al alcance de todos, lo establece desde hoy esta fábrica dando su CERVEZA en botellas para venderse por casas en los acreditados establecimientos de los señores Rogelio Parbo, Julian Pagan, Andres Borzone, Jose Bartoli, Román Gonzalez y Jose Sangu.

Pidan sólo cerveza "Victoria"

DR. Fernando Vázquez

☞ Médico y Cirujano ☞

Con quince años de práctica en el tratamiento de fiebres tropicales.
Especialista en partos y enfermedades de mujeres y niños.
Oficina: en el local que ocupa el Dentista Dr. Jiménez Ortiz.

San José STORE
SALOMON ESNA LIMON

Gran surtido de sombreros de paja y de las mejores marcas inglesas. Todos los meses se renueva el surtido.

AVISO

Notifico á mis clientes y al público en general, que me he retirado de la casa Miguel Macaya & Cª y me he establecido en la casa antigua de Bertheau, frente al Mercado, donde pondré un surtido de zapatos y ferretería al gusto de todos.
LOUIS DAVIDSON,
Admin.

Tengo para la venta un lote de violines de las mejores marcas conocidas. Para más pormenores, dirijirse á ELADIO CUZA, apartado 481

Cantina de Mr. Nichols
SAN JOSÉ.

Frente á la Estación del Atlántico
Licores extranjeros y del país.
Prontitud y aseo en el servicio.

DE VENTA

Una FINCA de seis hectáreas de CACAO y 2 millas de Limón, en PIUTA, á 200 varas del mar.
Entenderse con E. A. GRANT, potrero del Dr. Castro, ó en esta oficina.

J. Jorge Fonseca

—Abogado y Notario Público—
Oficina: frente al Juzgado
Habitación: calle 4ª, casas nuevas del señor Maduro

SE ALQUILA en «Cieneguita» como á 500 varas del puente una casita con todas las comodidades.
Dirijirse á MADURO AND SONS.

¡EL HALLEY!

Zapatería de Ricardo Bonilla
Frente al Comisariato de la United
Especialidad en calzado á la medida. Se garantiza buen trabajo y economía en los precios.
Feb 25-11

Cuartos amueblados

frescos y bien ventilados
con servicio, baño, etc.
Se alquilan por mes ó por semanas, con ó sin comida, en el
«Hotel Mangel»
Mayo 3.—Alt.

Gran Fábrica de Café Molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores: dirijirse á su propietario,

ANTONIO ESCALANTE
Calle 4a. y Avenida 6a. — Limón, Costa Rica

La Mascotta

R. Cañas y Cª R. E. Smyth y Cª
San José Limón

Próximamente se abre á este establecimiento con un surtido de PRIMER ORDEN.

"Hotel Jamaica"

Antigua casa Bartoli
frente á los almacenes de la U. F. G.

Cuartos para familia..... 2.00
Cuartos con tres camas c/u..... 1.00
Cuarto general..... 0.50
Restaurant, abarrotes y licores del país

Las personas que tengan la bondad de honrarnos con su presencia, encontrarán el esmero, el aseo, la limpieza y la comodidad que han hecho de esta casa, la primera de Limón.—CAMBIO DE MONEDA 28 de Abril.
Nicolás Storino, Propietario.

MADERAS de pinotea á ciento treinta colones en cantidades de mil pies superficiales donde Peña Hnos.

— AVENIDA CUARTA —
Especialidad en TABLONCILLO para pisos, TABILLAS para cieles de varias clases para divisiones y forros exteriores. Cada tamaño es separado para facilidad del cliente.

HIERRO PARA TECHO A DIEZ COLONES

Taller de Mecánica de Turenne Carnier y Hno.

En este bien conocido establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica, hojalatería, fontanería y electricidad.
Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.
Una polea con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies; cara 1 pulgada con su eje respectivo de 2 1/2 pulgadas. Una polea de 28 pulgadas de diámetro 6 de cara y 2 de hoyo.
Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentos para bañeros y cortinas.
ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO
Se vende además un puente de hierro de 20 pies de largo por 12 pulgadas de alto y 24 pulgadas de ancho.
Limón

"The Costa Rica Soda Water Co."

Fábrica de Aguas Gaseosas DE Limón
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA CERVECERIA TRAUBE.

Venta de leche de "La Florida" LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON

Venta de madera de "La Florida" GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE. En la Costa Rica Soda Water Co.

Compañía Nacional de Seguros

Capital 630,000 colones

Esta Compañía asume riesgos contra incendio en todo el territorio de la República.

DIRECTORIO

JAIMÉ G. BENNET, Presidente. FEDERICO TINOCO, Vicepresidente
T. E. ROBERTZ — JAIMÉ CARRANZA — MANUEL ECHEVERRÍA A.
FABIÁN ESQUIVEL — ALBERTO ORTUÑO — MAURICIO A. ROBLES
O. F. ROHRMOSER — ANDRÉS VENEGAS

E. WISS, Gerente

AGENTES EN LIMÓN

RICARDO MORA F. FELIPE J. ALVARADO Y COMPAÑIA

Davidson y Cª

Antigua casa Bertheau

RECIBIRÁ próximamente un gran surtido de ferretería y zapatos americanos y del país.

Maduro & Sons

Limón C. R. Apartado 144 Opuesto al mercado
CAMBIO DE MONEDAS, giros y cheques sobre Londres, Nueva York, Jamaica y Panamá.
Pagamos los mejores precios para productos: Hule, Cacao, etc., etc.

Waterman's Ideal Fountain Pen



Pumas de Fuente Ideal

DE

Waterman

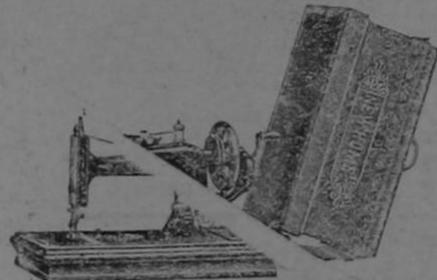
Unicos agentes en Costa Rica para el «Anheuser Busch Brewing Association», fabricante de las afamadas marcas de cerveza «Budweiser», «Anheuser Busch» Representante del «Jamaica Life Assurance Society, Aseguros de Vida». — Condiciones inmejorables.
Agentes para la Línea de Vaporas «Fire & Land Co. Ltd». Salidas de regulares de Inglaterra mensualmente.

MADURO & SONS

LIMÓN.—C. R.

(Apartado 144)
(OPUESTO AL MERCADO)

Surtido completo de Baules, Maletas, Camas de hierro, Muebles. Venta de máquinas de coser NEW HOME. Todos precios.



VICTOR

Victor

Depósito

—DE—

Fonógrafos

«Victor»

la afamada máquina parlante. — Distintos tamaños y precios.

Victor

VICTOR



EL TIEMPO

Puerto Limón, Costa Rica (C. A.)

La Redacción no responde por los artículos de los colaboradores, reporteros, corresponsales ó remitidos.
No se devuelven originales, publicados ó no.
La Redacción se reserva el derecho de admitir ó rehusar originales.

La Nacional
Fábrica de Puros y Cigarrillos de Eloy González Frias
Elahora tabaco habano y tabaco nacional cultivado en vegas propias
Productos tan buenos como los habanos y á mitad de precio.
La agencia en Limón entrega el artículo libre de flete.
Venta al detal en todos los buenos establecimientos.

Juan Knohr Hijos
LECHE CONDENSADA
EAGLE CROWN

ECOS

del incendio

En un acontecimiento tan accidentado como un incendio de grandes proporciones son inevitables las omisiones y fácil también incurrir involuntariamente en error, haciéndose eco de impresiones exageradas por la nerviosidad.

Como siempre, estamos dispuestos á rectificar nuestra información si se nos demuestra que ha sido errónea y á hacer justicia á todo el que la tenga.

Entre las personas que se distinguieron combatiendo el incendio figura el señor González Sabourin, que defendió la casa del señor Velásquez, los tres hermanos Recalde que se agregaron voluntariamente al cuerpo de bomberos, prestando valerosos y buenos servicios y el señor Presidente Municipal don Rodolfo Bonilla, que trabajó mucho y bien.

El policía número 459 y un sargento cuyo nombre averiguaremos, son también dignos de mención por su correcta conducta.

A el Sr. Bonilla le desobedeció y hasta pretendió agredirle, el policía número 464, demostrando la mala disciplina del cuerpo; es inconcebible que un policía no conozca al Presidente Municipal en una ciudad como Limón.

Informados de que la Northern Railway tiene en su muelle una bomba de gran potencia y extrañando que no la hubiese enviado al lugar del siniestro, nos informan que no lo hizo porque en un incendio anterior, mientras esa bomba trabajaba por extinguir el fuego, una turba de incendiarios se dirigió al muelle con ánimo de destruirlo.

Ese y otros inconvenientes se subsanarían si aquí en los casos de incendio, se procediera como en otras partes, utilizando la tropa, cuya misión no es solo la de guardar el cuartel y acarrear portavandias y maletas, sino también proteger la vida y haciendas de los ciudadanos.

En otros lugares, al oír el toque de fuego, en el cuartel se toca inmediatamente asamblea, el servicio de imaginaria nombrado el día anterior releva á la guardia y ésta parte sin pérdida de tiempo al lugar del siniestro. Ya allí se forma un cordón, siguiendo las instrucciones del que dirige los trabajos de salvamento, de manera que los bomberos, autoridades y vecinos en peligro, puedan trabajar con desahogo.

Seguidamente, llega del cuartel un retén que queda disponible para cualquier evento. Cuatro soldados en una bocacalle rifle en mano y bayoneta calada, son más eficaces para contener á una multitud que diez y seis policías.

Según las condiciones del lugar en que empiece el fuego, el jefe de salvamento indica el sitio á que deben llevarse los muebles y objetos salvados, y allí se establece generalmente el retén; así se evitan espectáculos repugnantes como el que dieron varios individuos en el último incendio, llevándose el piano del «Gem» y celebrando una bacanal con Whiskey que del mismo establecimiento se robaron.

Nos extrañó también en el último incendio, que los buques surtos en el puerto, no enviaran su contingente de hombres, como es costumbre tradicional; la razón que nos dieron para explicar su falta de concurso, es desgraciadamente justificada; reservan los hombres para defender su propiedad en caso de un ataque; en una palabra, no tienen confianza en que las autoridades locales se basten para mantener el orden.

Todo eso tiene que desaparecer; es preciso que todo el mundo esté convencido de que es imposible un motín y de que sería inmediata y severamente castigado el que intentase promoverlo; es preciso nombrar un jefe de bomberos entendi-

do y práctico que dirija la operación de salvamento con entera independencia; las autoridades superiores no deben ocuparse en detalles nimios de manejo de bombas etc.; su misión es la de velar por el orden.

Al actual cuerpo de bomberos que tan brillantemente se ha portado en su bautismo de fuego, hay que dotarlo con todos los accesorios necesarios, escalas, redes, garfios etc. etc.; hay que mantener su material en estado de servicio, para que no se repita el hecho de ir á un siniestro con hachas sin filo y hay que agregarle dos secciones: una compuesta de artesanos, de preferencia albañiles, carpinteros, herreros, faquines y oficios similares; esa sección debe estar provista de escalas, redes, y baldes ligeros, (los de lona son excelentes) y otra sección en la que pueden figurar personas de todas las clases sociales, que se dediquen á la salvación de vidas y guarda de intereses.

Al estallar el último incendio, podían considerarse perdidas las casas del «Gem», «Jamaica Hotel» y Bartoli; pero si una sección de haceros hubiera derribado la casa ocupada por Marshall, se hubieran salvado por ese lado seis casas; quince hombres en la casa Vaglio, utilizando con baldes su tanque de agua, la hubieran defendido también y el fuego se hubiera localizado en una hora.

Nosotros mismos, si hubiésemos tenido la seguridad de que nuestra familia no corría ningún riesgo en la plaza pública, hubiéramos podido salvar muchos efectos que perdimos; pero teníamos que atender á lo primero, la seguridad de vidas.

A esta Redacción llegaron sin saber cómo, tres copas-trofeos y dos valiosos jarros japoneses que han resultado pertenecer á Mr. Donaldson, y una maleta propiedad de Mr. Coyteaux; por la esquinilla vieron pasar un negro corriendo con una balija, que se supone pertenecía también á Mr. Coyteaux, sin que ninguna policía le estorbara el paso; en cambio á Mr. Marx, un comerciante conocido, no le permitieron salir con su balija del Hotel Miramar.

Falta organización, método y que cada cual sepa su preciso deber y lo cumpla estrictamente.

Organizado todo en forma, se aminoran en un cincuenta por ciento los riesgos, y en esa tarea estamos obligados á cooperar todos los habitantes de Limón, prescindiendo de odios políticos y de enemistades personales, que deben echarse á un lado cuando se trata del bien común y de deberes de humanidad.

Mal hecho

Un periódico local publicó un boletín dando noticias del incendio, en el cual, según parece, trata de ladrones á los bomberos.

Eso dió lugar á que algunos de éstos se dirigieran á la imprenta y á viva fuerza apressaran al redactor del periódico citado.

Mal hecho; el simpático cuerpo debe descansar en la justicia que le ha hecho la población en masa; si un imbécil ó un malvado disiente de la opinión general y profiere especies injuriosas, se le lleva á los tribunales para que lo juzguen; todo, menos enturbiar la reputación del cuerpo con actos vituperables.

Nosotros hemos elogiado la labor de los bomberos, haciéndonos eco de la opinión pública; personalmente los hemos visto formados al terminar su tarea, sin que faltase un solo hombre, sin que uno sólo hubiese deshonrado su labor abusando del alcohol. ¡Ojalá pudiéramos decir lo mismo de todos!

La brillante hoja con que el Cuerpo de Bomberos de Limón ha abierto su historia, no puede empañarla uo cualquiera, ni ellos deben contribuir con excesos, aunque sean de justa indignación, á la estúpida tarea.

El éxito de todo cuerpo está en la disciplina; los bomberos tienen sus Jefes que velarán en todo caso por el honor común. Confíen en ellos y no se dejen precipitar á actos de fuerza.

Noticias sueltas

El 26 de abril hubo un serio combate entre los federales mexicanos y los insurrectos, cerca de

Mazatlán. A dicho puerto entraron ochenta heridos federales.

El Gobierno mexicano ha dirigido al inglés una formal protesta por el desembarco de tropas inglesas hecho en San Quintín por el Capitán Virian del buque de guerra «Seawater».

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania ha adoptado una actitud reservada en los asuntos de Marruecos, pero la prensa generalmente insiste en que la situación de Fez no justifica la marcha del ejército francés y asegura que Francia está buscando una ocasión para ocupar definitivamente á Marruecos.

Esta acción, añaden, es contraria al Tratado de Algeciras y varios periódicos manifiestan la necesidad de celebrar una nueva Conferencia para discutir la posición de las tres potencias interesadas: Alemania, Francia y España.

Estuvieron en Roma como huéspedes del Rey Víctor Manuel, el Rey y Reina de Suecia. Permanecieron tres días en la ciudad de las siete colinas.

Las conferencias Panamericanas

I

Para el historiador, como para el internacionalista, es América un continente rico en asuntos de estudio; nacido hace poco tiempo, como quien dice, para los efectos del derecho internacional, y nacido en circunstancias completamente distintas de las que constituyen regla común en el Viejo Mundo, era natural que sus instituciones del derecho de gentes vistiesen forzosamente caracteres peculiares, y aun en las que guardarán analogía con las europeas, habrían de seguir nuevos desarrollos y aplicaciones originales, cuyo estudio ha de ofrecer en consecuencia el mayor interés.

Así es, que la selección de temas no envuelve nunca más que una dificultad, pero ésta grave, por cierto: la de ser grande el cúmulo de asuntos que atraen igualmente, ya sean las relaciones de Perú y Ecuador con la intervención de los Estados Unidos, ya las incidencias surgidas en las reclamaciones pecuniarias de unos Estados contra otros, ya, en fin, la excepcional situación jurídica del Estado de Panamá y más aún de la faja de tierra internacionalmente denominada Zona del Canal. Pero actualmente, la duda no puede ser muy sostenida, pues en los últimos meses ha tenido lugar en Buenos Aires, con ocasión de celebrarse allí las fiestas del Centenario de la República Argentina, un acontecimiento de sin igual importancia en este orden de ideas, que casi puede considerarse como inspirado por la quinta esencia de aquel conjunto de principios jurídicos denominado derecho internacional americano. Nos referimos á la cuarta Conferencia Panamericana, reunida en la expresada capital durante los meses de Julio y Agosto últimos. Y aún es más manifiesta la importancia de este suceso, si se para mientes en el hecho de que constituye parte de una serie de actos, reiterados con creciente frecuencia, cual si acentuara cada vez con más ahínco el sentido que les informa. El año 1889 tuvo lugar la primera de estas Conferencias, tardando doce años en verificarse la segunda [1901]; después ya no trascurrieron más que cinco años hasta la tercera, y, por fin, la actual, que ha sido la cuarta, no ha estado separada de la precedente más que por el breve período de cuatro años escasos.

Asuntos de importancia son para Europa estas Conferencias, y si la vida moderna está informada principalmente por el espíritu económico, no deben los estadistas y economistas del antiguo continente mirar distraídamente, y como de pasada, esas conferencias en que se discuten medios de realizar la aproximación comercial entre el Sur y el Norte de América, en que se busca, con fines mercantiles, acortar las distancias y fomentar las comunicaciones terrestres y marítimas; en que se generalizan las ordenanzas aduaneras cual si se propendiese á la formación de un Zollverein americano, acometiendo lentamente la empresa, dándole al principio carácter, en apariencia inocente, para no suscitar alarmas ni oposiciones violentas—hábil manera de conseguir las cosas,—y en que finalmente, se uniforman principios del derecho de propiedad, como jalones conducentes al logro de una comunidad de intereses, que el día de mañana acaso deploren tardíamente quienes tuvieron ojos y no quisieron ver.

Dá mayor gravedad al caso el hecho de que los Estados Unidos parecen ser el alma de estas Conferencias; por su iniciativa empezaron á celebrarse, y cuando en 1896 proyectó Méjico celebrar una, los Estados Unidos, que acaso no la vieron con buenos ojos, ya porque no habían intervenido activamente en ella, ya porque el tema principal no les conviniese, no acogieron la idea con cariño, y la Conferencia fracasó. En cambio, hubo una Conferencia que sancionó acuerdos no adoptados por los Estados respectivos, y los Estados Unidos, para no perder la iniciativa influyente (palabras oficiales del Presidente Harrison, en su Mensaje de 1898), los aprobaron, no para que tuviera eficacia, sino con el fin de seguir figurando en primera fila, y no aparentando contribuir al abandono de medidas por ellos prohibidas, con lo que hubiera disminuido su autoridad moral.

[Continuará]

Acuerdo precipitado

El señor Presidente de la República se ha dignado acordar se cierre el puerto del Atlántico para las naves procedentes de puertos venezolanos, por haberse recibido noticias de que en Caracas ha ocurrido recientemente un caso de peste bubónica.

Parécenos que la medida peca por radical; bueno es que se tomen precauciones, pero no hasta el extremo de cerrar los puertos por un caso aislado; los Estados Unidos han creado un servicio especial de vigilancia para prevenirse de la peste bubónica, sin perjudicar la navegación, y eso nos parece lo justo y lo práctico.

De nada absolutamente sirve cerrar nuestro puerto, si no se cierran también los de Panamá y Colombia; un pasajero procedente de Venezuela puede transbordar en Colón á un buque que venga de New York, por ejemplo, y entrar en Limón sin dificultad alguna.

Tampoco se cierran los puertos á las procedencias de un país, porque en el interior de él haya una epidemia; el caso ocurrido en Caracas, probablemente es de algún individuo procedente de Trinidad, y no quiere eso decir que

exista la epidemia en la capital de Venezuela.

Un caso aislado no es una epidemia; con una medida tan radical se perjudica al puerto de Limón, sin obtener en cambio mayores garantías de seguridad; una inspección cuidadosa de los buques que hayan tocado en la Guaira y Puerto Cabello, bastaría para evitar riesgos, mientras posteriores noticias, no justifiquen el cierre del puerto.

CRONICA

A cada ch...ino le llega su San Martín

Por exceso de material no contestamos hoy á la chimería; pero ellos, los indochinos y demás inos no irán á Roma por la contestación.

Renuncia

La ha presentado y le ha sido admitida, el Dr. don Mauro Aguilar, Médico del Círculo de Moja á Peralta. Incomprensible.

Por inagrosa casualidad, quedaron intactos en las habitaciones del señor Von Bülow algunos efectos pertenecientes á ese caballero; en vista de la lluvia que ayer caía, el señor Von Bülow pidió permiso para sacarlos y el señor Comandante Padilla se lo negó sin querer explicar razones que justificasen la prohibición.

Precauciones

Anteayer se publicó un Bando ofreciendo quinientos colones de premio al que aprehenda á un incendiario.

La intención es buena, pero no confiamos en los resultados. Parecemos más eficaces, como ya lo hemos dicho hace días, purgar la población de gentes de mal vivir, echar afuera toda la pandilla de jugadores de oficio y vagos de profesión y rogar á las autoridades centrales que no conviertan á Limón en colonia penitenciaria enviándonos confinados á troche y moche como lo están haciendo.

El Club Atlántico

En una reunión de Directiva el domingo último, se acordó convocar próximamente junta general para reinstalar inmediatamente la simpática asociación.

Tenemos la seguridad de que así se hará, pues no otra cosa puede esperarse del entusiasmo y buena voluntad, de los socios.

Ya que no con el «baile blanco» proyectado, el «Club Atlántico» debe celebrar su sexto aniversario con la reapertura de sus sesiones el 27 del actual.

El síntoma preciso

Todos los meses se agotan en Limón los billetes de la Lotería seis ó siete días antes del sorteo; en este mes los sobrados billetes por valor de varios miles de colones; es el mejor síntoma para juzgar la crisis que atravesamos.

Comunicado

Li nó 1, mayo 7 de 1911
Señor don Angel Goronaz,
Editor de EL TIEMPO
Pte.

Muy estimado señor:

Hice referencia en la edición que Ud hace del incendio ocurrido anoche. Mucho le agradezco lo que Ud dice respecto á mí, pero no veo ninguna mérita de mi parte en los esfuerzos que hice para salvar mis intereses; no así en el caso de don R. B. Jiménez, Luis Ortiz, Antonio F. La, E. A. Fonseca, H. A. Venz, Dr. Fernando Vaquez, A. C. T. y, Pedro Murrillo, Pedro Morga, J. B. L. y el cubano señor Virgilio Schrevere, que nos valerosamente me ayudaron á evitar que se incendiara la casa que habito y á que me sirvió este medio hoy las más expresivas gracias, lo mismo que á la señora Amalia de P. A., que con mucho peligro ayudó á subir agua.

Suplicándole le haga constar así en su periódico y reiterándole mis agradecimientos que como siempre su af.ísimo, seguro y v. l. g. VÍTOR GUTIERREZ.

Aviso

Avisamos al público y á nuestra clientela que habiéndose quemado ayer en la madrugada nuestra oficina y almacenes, nos hemos establecido provisionalmente en la casa de don

Ramón González

en la plaza del Mercado, contigua á las oficinas de «El Tiempo», donde nos hallamos á sus órdenes y podremos dentro de pocos días atender á sus pedidos como de costumbre.

JUAN KNOHR hijos

Limón, mayo 7 de 1911.—3 v.